

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
N° 6			
Session de 1934-1935	SEANCE du 27 novembre 1934	VERGADERING van 27 November 1934	Zittingsjaar 1934-1935

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 23 juin 1930, concernant la création autour des aérodromes utilisés par une ou des escadrilles de l'armée, d'une zone de sécurité frappée de servitudes aéronautiques.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

ARTICLE PREMIER.

La loi du 23 juin 1930 est complétée comme suit :
« Art. 4bis. — Dans des cas particuliers à la requête des intéressés et sur avis motivé des autorités compétentes, le Roi peut autoriser des tempéraments aux prescriptions des articles 3 et 4 lorsqu'il sera établi que ces tempéraments ne peuvent entraîner aucun inconvénient pour l'aviation. »

ART. 2.

La loi du 23 juin 1930, complétée comme il est dit à l'article ci-dessus, peut, par arrêté royal, être rendue applicable à d'autres aérodromes que ceux énumérés dans son article premier.

Bruxelles, le 26 juillet 1934.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaires,

DIGNEFFE.

HUISMAN VAN DEN NEST,
R. LEYNIERS.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

1933-1934. — N° 75: Projet de loi.

— — — — — N° 130: Rapport.

— — — — — N° 197: Rapport complémentaire.

Annales du Sénat :

Séance du 26 juillet 1934.

WETSONTWERP

houdende wijziging van de wet van 23 Juni 1930 betreffende het inrichten van een aan luchtvaartdienstaarheden onderworpen veiligheids gordel, rondom de door een of meer eskadrils van het leger gebruikte luchtvaarterreinen.

ONTWERP
DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT (1).

EERSTE ARTIKEL.

De wet van 23 Juni 1930 wordt aangevuld als volgt :
« Art. 4bis. — In bijzondere gevallen, op verzoek van de belanghebbenden en op gemotiveerd advies van de bevoegde overheden, mag de Koning milderingen toestaan in de voorschriften van artikelen 3 en 4, wanneer is vastgesteld dat deze milderingen geen bezwaar voor de luchtvaart meebrengen. »

ART. 2.

De wet van 23 Juni 1930, aangevuld als aangegeven in voorgaand artikel, kan bij Koninklijk besluit toepasselijk gemaakt worden op andere vliegpleinen dan die welke vermeld zijn in haar eerste artikel.

Brussel, 26 Juli 1934.

De Voorzitter van den Senaat,

De Secretarissen,

(1) Zie :

Documenten van den Senaat :

1933-1934. — N° 75: Wetsontwerp.

— — — — — N° 130: Verslag.

— — — — — N° 197: Aanvullend verslag.

Handelingen van den Senaat :

Vergadering van 26 Juli 1934.